

01 Tajne

Dowództwo Sił Powietrznych
PLA i Departament Logistyki Sił
Powietrznych PLA
(wniosek o zatwierdzenie)

Komunikat dowództwa [2007] nr 116

Podpisany przez: Yang Guohai

Przejrany przez: Zhu Hongda

Przedłożenie Planu Zadań Projektowych budowy systemu łączności i dowodzenia i kontroli podziemnego stanowiska dowodzenia bazy Sił Powietrznych w Szanghaju

Sztab Generalny, Departament Logistyki Ogólnej:

Zgodnie z duchem instrukcji Komunikatu Sztabu Generalnego [2007] nr 433 "Przydziel pierwszą partię projektów budowy obiektów komunikacyjnych na polu walki w 2007 roku", w połączeniu z zadaniami przygotowania bojowego Sił Powietrznych przeciwko "Izolacji Tajwanu" w sytuacji kryzysowej, oraz poprzez uporządkowanie wymagań

operacyjnych systemu łączności i dowodzenia- i kontroli systemu podziemnych stanowisk dowodzenia Bazy Lotniczej w Szanghaju, niniejszym przedkłada się plan zadań projektowych projektu budowlanego.

Projekt budowy systemu łączności obejmuje głównie: budowę infrastruktury, takiej jak transmisja optyczna (elektryczna), satelitarna i łączność na falach krótkich, budowę sieci użytkowej, takiej jak przełączanie sterowane programowo (ręcznie) i wideokonferencja, oraz inne projekty wspierające, w tym zasilanie łączności itp. Projekt budowy systemu dowodzenia i kontroli obejmuje głównie: zintegrowane okablowanie, kontrolę wyświetlacza i instalację sprzętu sieciowego w stanowiskach dowodzenia. Po wykonaniu powyższych zadań mogą one zostać połączone z innymi systemami w regionie zgodnie z wymaganiami zintegrowanej platformy dowodzenia w celu zaspokojenia potrzeb dowodzenia walką. Zgodnie z wyliczeniami powyższe przedsięwzięcia budowlane będą wymagały łącznej ekspansji budowlanej w wysokości 29,93 mln juanów.

English translation is for reference only,
please refer to the original Chinese version for any discrepancies

Proszę o wskazówki, czy ten plan jest właściwy.

Załącznik: Plan zadań projektowych budowy systemu łączności i dowodzenia i kontroli podziemnego stanowiska dowodzenia Bazy Lotniczej w Szanghaju

Dowództwo Sił Powietrznych PLA &
Departament Logistyki Sił Powietrznych PLA

3 listopada 2007 r.

Załącznik

Plan zadań projektowych budowy systemu łączności i dowodzenia i kontroli podziemnego stanowiska dowodzenia Sił Powietrznych w Szanghaju

1. Nazwa projektu: Budowa Systemu Łączności i Dowodzenia i Kontroli Podziemnego Stanowiska Dowodzenia Bazy Lotniczej w Szanghaju.
2. Kod projektu: 2706.
3. Lokalizacja budowy: Zaoyang Road, Shanghai.
4. Podstawa budowy: Komunikat Departamentu Sztabu Generalnego [2007] nr 433 "Przydzielenie pierwszej partii projektów budowy obiektów łączności pola walki w 2007 roku" oraz zadania bojowe i plany bojowe podjęte przez to podziemne stanowisko dowodzenia.
5. Cel budowy: Dzięki budowie tego projektu podziemne stanowisko dowodzenia Bazy Lotniczej w Szanghaju będzie posiadało funkcje łączności i dowodzenia oraz kontroli, takie jak przesyłanie, przetwarzanie, wymiana danych, głosu i informacji obrazowych oraz nadawanie i odbiór fal krótkich, w

celu zapewnienia stabilnych, niezawodnych i nieprzerwanych środków dowodzenia dla dowództwa bojowego.

6. Zakres i treść budowy:

a. Budowa systemu łączności.

Budowa węzła komunikacyjnego stanowiska dowodzenia: zainstalować jeden przełącznik 512 sterowany programowo, jeden przełącznik danych ATM, jeden cyfrowy przełącznik bezpieczeństwa, jeden przełącznik zasilany AI, jeden system dowodzenia i dyspozytorski oraz jeden system wideokonferencyjny; zainstalować jedną stację kabinową mobilną satelitarną, 10 urządzeń dostępowych PCM, jeden ODF, jeden DDF, jeden MDF oraz 2 zestawy urządzeń wspomagających, w tym system zasilania prostownikowego, zestaw akumulatorów, zasilacz UPS itp.

Budowa stacji odbiorczej: Zainstalować 20 krótkofalowych odbiorników adaptacyjnych o mocy 400W, 1 scentralizowaną konsolę odbiorczą oraz 20 krótkofalowych zintegrowanych terminali usługowych; ustawić 5 anten odbiorczych różnych typów oraz 4 rozgałęźniki antenowe; ułożyć 3 kilometry kabli. Zainstalować 1 zestaw urządzeń do

szerokopasmowej transmisji światłowodowej na falach krótkich. Wykonać 1 nową instalację odgromową i uziemiającą pole antenowe. Zainstalować 1 szafę rozdzielczą prądu zmiennego. Budowa stacji nadawczej: Zainstalować 20 krótkofalowych nadajników adaptacyjnych o mocy 400W, ustawić 18 anten nadawczych różnych typów i 1 zestaw układów przełączania anten, ułożyć 8 kilometrów kabli; zainstalować 1 zestaw urządzeń do transmisji optycznej 622Mb/s i 2 zestawy urządzeń dostępowych PCM; zbudować jedną nową instalację odgromową i uziemiającą pole antenowe oraz zainstalować 1 szafę rozdzielczą prądu przemiennego.

Budowa optycznych linii kablowych: Ułóż 60 kilometrów kabli optycznych łączących nowo wybudowane stacje nadawczo-odbiorcze z podziemnym stanowiskiem dowodzenia, stanowiskiem dowodzenia sił powietrznych w Szanghaju oraz lokalnymi kablami optycznymi telekomunikacji cywilnej.

b. Budowa systemu dowodzenia i kontroli

Okolo 16 000 metrów skrętki ekranowanej, 8 000 metrów metalowej rury przewodowej, 5 000 metrów kabla wideo i audio; 1 200 zestawów listew korytarzowych, 1 patch paneling światłowodowy, 1 zestaw okablowania głosowego, 600 modułów informacyjnych, 100 podłogowych gniazd optycznych, 7 zestawów szafek kablowych, 1 zestaw systemu zarządzania okablowaniem; 1 pozycja zasilania urządzeń doprowadzających; 1 zestaw specjalnych złączy, instrumentów testowych i narzędzi konstrukcyjnych 4 zestawy; instalacja specjalnych urządzeń sieciowych, kontroli wyświetlania i bezpieczeństwa dla Sił Powietrznych; integracja systemu 1.

7. Wymagania dotyczące technologii działań wojennych: poprzez budowę projektu, wymaga nowego wielotorowego wojskowego kabla optycznego do lokalnego kabla optycznego linii dyspozytorskiej firmy telekomunikacyjnej i otworzyć główny system transmisji optycznej tunelu, pojemność systemu nie mniejsza niż 2,5G z potencjałem modernizacji do 10G; nowy transceiver krótkofalowy, stacja nadawcza i inny system

komunikacji i kontroli. Po zakończeniu prac nad systemem, południowe naziemne stanowisko dowodzenia lotnictwem powinno być wyposażone w funkcje łączności i dowodzenia oraz kontroli, takie jak transmisja danych, głosu, informacji obrazowych, przetwarzanie, wymiana i łączność krótkofalowa, tak aby mogło zapewnić stabilne, niezawodne i nieprzerwane środki dowodzenia dla dowodzenia walką.

8. Szacowany budżet: całkowity koszt budowy szacowany jest na 29,93 mln juanów. Wśród nich.

budowa węzła komunikacyjnego stanowiska dowodzenia 6,24 mln juanów; budowa stacji odbiorczej fal krótkich 2,13 mln juanów; budowa stacji nadawczej fal krótkich 6,2765 mln juanów; budowa linii trasowej 4,13 mln juanów; budowa systemu dowodzenia i kontroli 7,86 mln juanów; inne koszty budowy 1,8645 mln juanów; koszty przygotowawcze 1,4251 mln juanów.

9. Organizacja i realizacja: budowa wspomagającego systemu łączności i dowodzenia i kontroli Podziemnego Stanowiska Dowodzenia Sił

Powietrznych w Szanghaju jest organizowana i realizowana przez Departament Łączności Dowództwa Sił Powietrznych, projektowana przez Instytut Projektowania Inżynierii Łączności Dowództwa Sił Powietrznych, a budowana przez wojska podległe Siłom Powietrznym Regionu Wojskowego Nankin.

10. Harmonogram: rysunki budowlane zostaną ukończone w połowie listopada 2007 r., budowa rozpocznie się pod koniec listopada 2007 r., a budowa projektu zostanie zakończona w grudniu 2007 r.

Załącznik: Wykaz projektów budowy systemu łączności i dowodzenia i kontroli podziemnego stanowiska dowodzenia bazy sił powietrznych w Szanghaju

Słowa kluczowe: Komunikacja, Command-and-control, projekty budowlane [Shanghai Underground Command Post]

CC: Wydział Operacyjny i Wydział Komunikacji Sztabu Generalnego; Wydział Finansowy Departamentu Logistyki Ogólnej; Wydział

**English translation is for reference only,
please refer to the original Chinese version for any discrepancies**

Operacyjny i Wydział Komunikacji Dowództwa Sił Powietrznych; Wydział Finansowy Departamentu Logistyki Sił Powietrznych. (łącznie 9 egzemplarzy)

Właściciel projektu: Wydział Komunikacji Dowództwa Sił Powietrznych

Kontakt: Xiao Mouji

Tel: 986523

Departament Finansów Departamentu Logistyki Sił Powietrznych

Kontakt: Zhang Zhenxi